



biograte

Инструкция по эксплуатации

Автоматический биокамин
Biograte A 600, A 800



Не оставляйте работающий биокамин без присмотра!

Не позволяйте детям играть с огнем. Это может привести к ожогам или пожару.

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед монтажом и первым включением устройства. Несоблюдение правил безопасности может привести к ожогам или пожару.

Не допускайте использования биокамина без Вашего присмотра детьми или лицами не ознакомленными с данной инструкцией.

Никогда не оставляйте включенный биокамин без присмотра.

Не накрывайте биокамин, не кладите какие-либо предметы рядом с работающим биокамином или на него.

Не устанавливайте биокамин под или на подоконник, во избежание воздействия сквозняка.

Убедитесь, что легко воспламеняемые предметы, такие как шторы, книги, провода, ни при каких обстоятельствах не попадут в зону горения биокамина и как минимум ближе чем на 1м к нему.

Данное устройство — декоративный прибор. Не используйте его для обогрева помещения, приготовления или разогрева пищи.

При работе, корпус и стенки биокамина сильно нагреваются. Не трогайте биокамин во время его работы и до его полного охлаждения после выключения.

Помещение, где используется открытый огонь, по правилам безопасности, должно быть оборудовано огнетушителем.

Не используйте биокамин в не проветриваемых помещениях.



Храните топливо вдали от биокамина, источников тепла и солнечных лучей!

Используйте только специальное топливо для биокаминов. Использование другого типа жидкостей, таких как бензин или ацетон, может привести к пожару.

Избегайте пролива топлива. Спирт в составе топлива может испортить лак на поверхности стола или пола.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным на бутылках/канистрах с биотопливом. Храните топливо в недоступном для детей месте.

Основные сведения

Наименование	Biograte A 600 / A 800
Габаритная длина	600 / 800 mm
Габаритная ширина	300 mm
Габаритная высота	170 mm
Вес	18 / 24 кг
Материал корпуса	Нержавеющая сталь AISI 304
Заправляемый объем	3 / 5 Л
Время автономной работы	5 / 7 часов
Тепловыделение	1,6-3,2 / 3,0-5,2 кВт
Питание	200-240VAC, 50/60Hz, 2A MAX, 500W MAX
Объем помещения	Не менее 40 / 60 м ³
Рекомендации по вентиляции	Полная смена воздуха, как минимум, раз в час.

Комплектация	<p>Горелка биокамина, защитно-декоративное стекло*, крепление для стекла*, пульт Д/У*, кабель питания, инструкция по эксплуатации, инструкция по монтажу, гарантийный талон, упаковка.</p> <p>Элементы комплектации отмеченные звездочкой могут входить не во все комплектации.</p>
---------------------	---

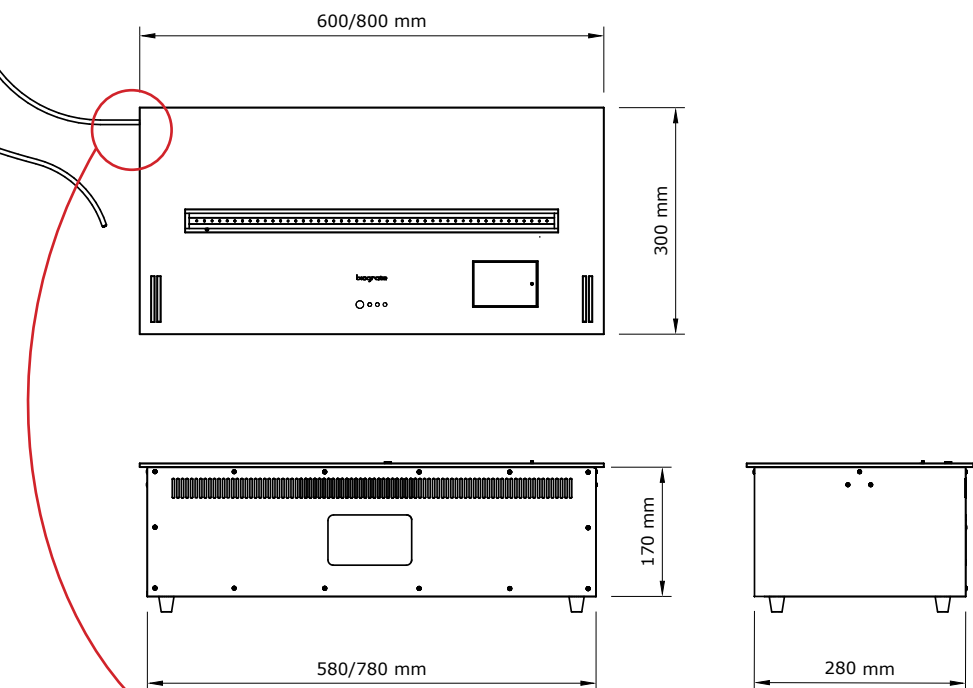
Организация-изготовитель	<p>ООО "Биогрейт"</p> <p>Юр. адрес: 190020, Санкт-Петербург, Рижский пр-кт, 58, лит. И, пом. 3Н.</p> <p>biograte.ru</p>
---------------------------------	---

Ресурс, срок службы	<p>В устройстве отсутствуют какие-либо детали требующие периодической замены или регулировки. Срок службы не менее 10 лет.</p>
----------------------------	--

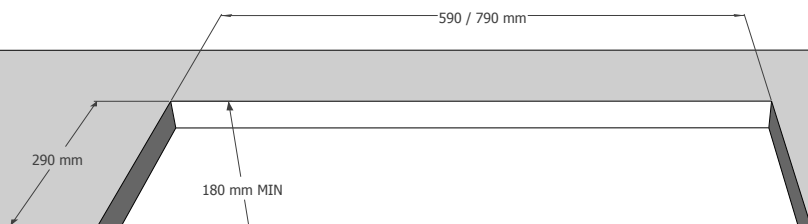
Гарантия	<p>Гарантийный срок установленный на устройство составляет 1 год. Гарантийный срок исчисляется с документально подтвержденной даты приобретения первым конечным покупателем.</p>
-----------------	--

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию устройства и данную инструкцию без предварительного уведомления.

Габаритные и посадочные размеры



Подключенные провода питания выступают за габарит корпуса, как минимум, на 20 мм



Указания по установке:



При доставке камин мог быть перевернут. В таком случае, остатки топлива могут вылиться из бака. Убедитесь в отсутствии следов разлива топлива перед его установкой.

Нельзя устанавливать биокамин в помещениях с сильными сквозняками, рядом с вентиляторами и вентиляционными отверстиями, и т.п.

Не устанавливайте биокамин в помещениях, в которых может возникнуть взрывоопасная ситуация, обусловленная наличием в атмосфере паров красок, промышленной пыли и т.п.

Любые легко воспламеняющиеся предметы должны находиться за пределами биокамина в радиусе не менее 1м. Не устанавливать биокамин вблизи штор, занавесок и т.п.

В помещении с биокамином должен находиться углекислотный (CO₂) или порошковый огнетушитель.

Устройство должно быть установлено таким образом, чтобы его можно было вынуть для возможного обслуживания.

Для нормальной работы биокамин после доставки в холодное время года или хранения в холодном помещении должен достигнуть комнатной температуры.

Помещение, в котором будет установлен биокамин, должно быть оснащено нормативной приточно-вытяжной вентиляцией для обеспечения поступления свежего воздуха (кислорода).

Необходимо обеспечить достаточное расстояние от пламени до стенок и верхней части проема (при его наличии). Эти поверхности нужно изготавливать строго из негорючих материалов.

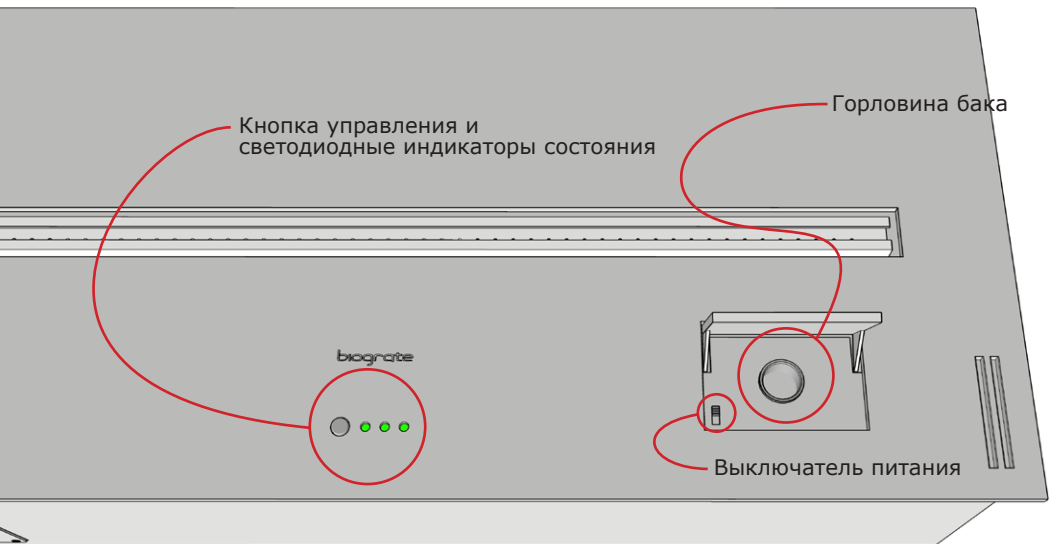
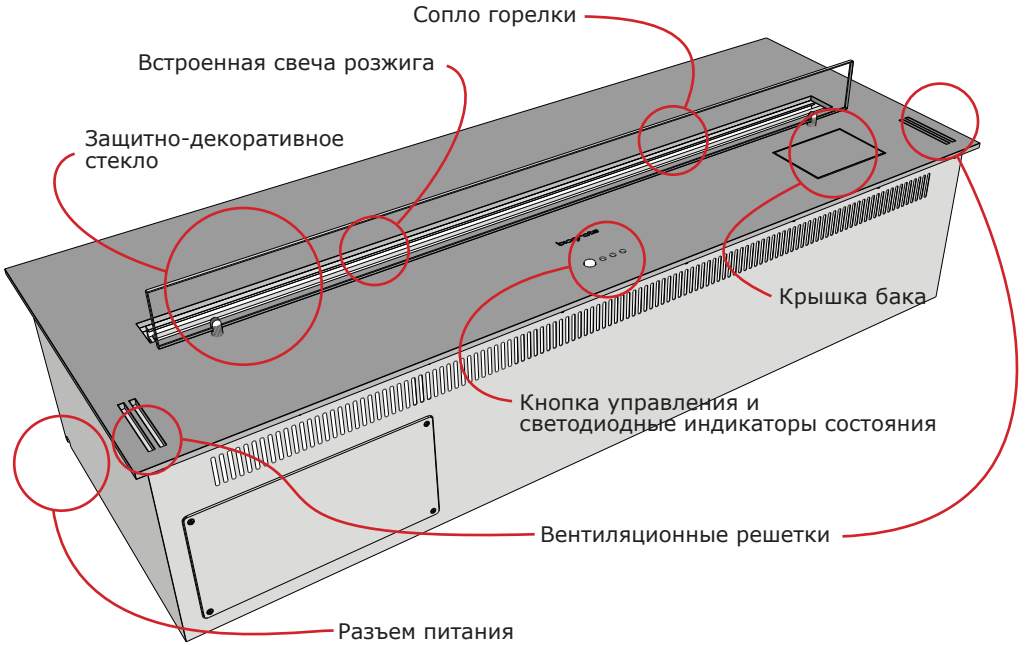
Минимальное расстояние от линии огня до стенок очага — 150мм, до его верхней части — не менее 400мм.

Разница по уровню между сторонами биокамина не должна превышать 2 мм. Устройство оборудовано датчиками, препятствующими его работе при неправильной установке.

На линии питания устройства рекомендуется устанавливать отдельный автоматический выключатель, для возможности обесточить биокамин без его извлечения.

Дополнительные указания по установке смотрите в прилагаемой инструкции по монтажу.

Внешний вид



Заправка топливом



**При заправке биокамин должен быть подключен к сети!
Не используйте какие-либо другие жидкости, кроме
топлива для биокаминов на основе этанола.**

Заправка биокамина осуществляется только при включенном в сеть устройстве, для возможности контроля наполнения бака.

Топливо для биокамина должно быть комнатной температуры.

Для заправки откройте крышку бака, вставьте воронку в горловину бака и аккуратно заливайте топливо в биокамин, избегая его разбрызгивания или пролив.

Контролируйте уровень заправки визуально - показания уровня топлива на индикаторе состояния меняются в соответствии с заполнением бака, от одного до трех светящихся светодиодов зеленого цвета. При 100% наполнении бака, биокамин начнет подавать продолжительные предупредительные звуковые сигналы. В этом случае необходимо немедленно прекратить залив топлива. Не пытайтесь долить остатки топлива из заправляемой емкости, после получения сообщения о полном баке.

В случае пролива топлива необходимо насухо протереть все доступные поверхности, дождаться испарения остатков топлива и вентилирования корпуса камина. Биокамин оборудован несколькими датчиками утечки топлива, которые могут блокировать работу камина в случае пролива. В этом случае, индикатор состояния будет светиться красным цветом.

При переливе топлива выше максимально уровня, необходимо откачать часть топлива из бака.



**При звуковом уведомлении о полном баке немедленно
прекратите залив топлива!
Не допускайте пролив или перелив топлива при заправке.**

Крышка бака блокируется при работе камина, а так же в течении 5-10 минут после его выключения.

Запуск камина возможен только при уровне топлива больше 5% от емкости бака. В случае недостаточного для запуска уровня, индикатор состояния подсвечивается оранжевым цветом.

Включение, выключение и регулировка мощности

Биокамин готов к работе при одновременном выполнении следующих условий:

- топливный бак заполнен, как минимум, на 5%;
- крышка бака закрыта;
- с момента последнего выключения прошло 10 минут и более;
- датчики пролива, перегрева, наклона не фиксируют отклонений;
- биокамин и топливо в нем не слишком холодные;
- биокамин не заблокирован.

Для включения биокамина нажмите и удерживайте в течении нескольких секунд кнопку включения, пульте Д/У или на внешнем устройстве управления (внешней кнопке) до звукового сигнала.

На стадии розжига индикаторы состояния мигают зеленым цветом в режиме 1-2-3-1-2-3 и т.д. После перехода биокамина в нормальный рабочий режим, индикатор состояния отображает уровень топлива в баке зеленым цветом.

После включения, биокамину потребуется от 2-х до 5-ти минут до появления пламени и перехода в нормальный режим работы.



Не прикасайтесь к защитному стеклу, соплу горелки и свечи розжига во время работы биокамина!

Детали биокамина сильно нагреваются.

В рабочем режиме становится доступной функция регулировки высоты пламени (мощности). Долгое нажатие на кнопку переключает мощность биокамина от 1 до 3. При переключении режима работы биокамин издает от 1 до 3 звуковых сигналов в зависимости от установленной мощности, где 1 - минимальный, 2 - средний, 3 - максимальный уровень. Настройка сохраняется и при следующих запусках. Высота пламени достигается установленного значения в течении 1-2 минут.



При отключении биокамина от сети дождитесь окончания цикла его охлаждения и перехода в нормальный режим.

Не гасите камин с помощью выключателя питания.

Для выключения биокамина коротко нажмите кнопку на панели, пульте Д/У или на внешнем устройстве управления. После того как пламя погаснет, биокамин переходит в режим охлаждения на время от 5-ти до 10-ти минут. Индикаторы состояния мигают в режиме 1-3-1-3 и т.д. В этом режиме запуск и возможность залива топлива заблокированы.

Блокировка биокамина

Биокамин имеет функцию блокировки, которая позволяет исключить использование биокамина детьми или другими лицами.

Для включения блокировки необходимо при выключенном биокаmine коротко и быстро нажать кнопку управления 10-ть раз. Устройство подаст длинный звуковой сигнал. Индикатор состояния моргает желтым один раз в 10 секунд.










Для разблокировки биокамина необходимо коротко и быстро нажать кнопку управления 10-ть раз. Устройство подаст длинный звуковой сигнал.

При заблокированном биокаmine его запуск с пульта Д/У или внешнего управляющего устройства не возможен. Крышка топливного бака заблокирована.

Блокировка сохраняется и при отключении устройства от сети.

Индикация состояний

В зависимости от текущего состояния биокамина, индикаторы отображают следующую информацию:

Биокамин отключен от сети		индикаторы не горят
Мало топлива		оранжевый
Уровень топлива более 5%		один зеленый
Уровень топлива более 50%		два зеленых
Уровень топлива 100%		три зеленых
Розжиг		моргают 1-2-3-2-1 и т.д.
Тушение (охлаждение)		моргают 1-3 1-3 и т.д.
Блокировка		моргает желтым
Ошибка		моргает красным

Биокамин оборудован различными датчиками, которые постоянно отслеживают состояние биокамина, такие как уровень топлива в баке, температура компонентов, возможную утечку, неправильную установку и др.

При включении устройства система управления опрашивает эти датчики и в случае обнаружения отклонений от нормальных значений выключит биокамин и будет сообщать о причинах срабатывания. В таком случае, для повторного включения необходимо устранить причину возникновения события, если это возможно.

Для расшифровки ошибки, при моргающем красном светодиодном индикаторе нажмите на кнопку управления и сосчитайте количество звуковых сигналов. Их количество указывает на причины срабатывания защиты.

Если самостоятельно устранить неисправность не представляется возможным, отключите камин от сети и обратитесь к продавцу или производителю за консультацией.

4 сигнала **Пролив топлива**

Если при заправке топливом произошел пролив, необходимо протереть доступные поверхности и дождаться выветривания остатков топлива из корпуса биокамина. При значительном проливе время просушки корпуса может достигать нескольких дней.

5 сигналов **Переполнение бака**

При значительном превышении уровня топлива в баке эксплуатация устройства не безопасна и его запуск блокируется. В этом случае необходимо откачать часть топлива из бака. Не пытайтесь слить топливо из бака переворачивая горелку биокамина. Для откачки топлива можно воспользоваться шлангом или большим шприцом.

6 сигналов **Ошибка датчика температуры,** **ошибка датчика уровня**

При возникновении данного сообщения выключите камин с помощью основного переключателя питания и попробуйте включить его снова через 1 час. Если ошибка не устранена, обратитесь к продавцу или производителю за консультацией.

Расшифровка ошибок

7, 8 сигналов

Перегрев

Данное сообщение говорит о критической для нормальной работы температуре на одном из датчиков биокамина. Если при средней высоте пламени биокамина ошибка повторяется, обратитесь к продавцу или производителю за консультацией.

9 сигналов

Датчик сотрясения, наклона

Если при работе устройство зафиксирует тряску, качку или сильный удар, оно автоматически отключится. После устранения причин срабатывания можно снова включить камин, дождавшись его охлаждения. Биокамин должен быть установлен горизонтально с максимальным отклонением по сторонам - 2мм.

10 сигналов

Превышение уровня CO₂

Устройство оборудовано датчиком превышения уровня углекислого газа. В случае появления предупреждения о превышении уровня, для дальнейшей работы необходимо проветрить помещение. Частое срабатывание этого датчика говорит о недостаточной вентиляции помещения с биокамином.

11 и более сигналов

Служебные диагностические сообщения.

Обслуживание и хранение:

Хранить и перевозить устройство необходимо в упаковке, обеспечивающей сохранность вложения от повреждения и потерь.

Хранить и перевозить устройство допускается только в горизонтальном положении, не переворачивая, в соответствии с маркировкой на упаковке.

В устройстве отсутствуют какие-либо детали требующие периодической замены или регулировки.

Перед чисткой биокамин необходимо обесточить. Если устройство еще горячее, нужно дать ему остыть и уже после этого обесточить устройство с помощью выключателя линии питания.

Для очистки поверхности можно использовать топливо для биокамина. Протрите корпус камина салфеткой смоченной небольшим количеством топлива.

Рекомендуется проводить периодическую чистку сопла горелки от пыли с помощью пылесоса с мягкой насадкой. Накопившаяся на сопле пыль, при работе биокамина, может сгорать с неприятным запахом.

Не используйте порошковые чистящие средства для очистки биокамина. Не используйте жесткие губки - они могут привести к появлению царапин.

Храните топливо на безопасном расстоянии от биокамина, в недоступном для детей и домашних животных месте.

При необходимости извлечь и/или переместить биокамин, нужно дать устройству сжечь топливо до минимально-возможного уровня, дождаться его полного охлаждения и только после этого приступить к его демонтажу.

Устройство изготовлено из полностью перерабатываемых материалов (AISI-304, Al, Fe)

Гарантийные обязательства:

Гарантийный срок исчисляется с документально подтвержденной даты приобретения устройства первым конечным покупателем. В случае, если дату продажи установить невозможно, гарантийный срок исчисляется с даты производства биокамина указанной на его корпусе.

Гарантийный срок установленный на устройство составляет 1 год.

Гарантия не распространяется на аксессуары, такие как стекла, декоративные камни, керамические поленья, зажигалки.

Производитель или продавец не несет гарантийные обязательства и не производит бесплатное сервисное обслуживание устройства в случаях нарушения правил и условий эксплуатации изложенных в данной инструкции и другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием, в случае, если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта, при отсутствии или повреждении гарантийных пломб, а также если обнаружены повреждения, вызванные воздействием влаги, коррозией, окислением, попаданием внутрь устройства посторонних предметов, веществ, пыли, в том числе от строительных работ, жидкостей или насекомых.

Производитель или продавец снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя или третьих лиц.

Если у Вас есть какие-либо вопросы касательно использования или обслуживания данного устройства, обращайтесь к его продавцу или производителю.

Адреса и телефоны сервисных центров и уполномоченных дилеров на сайте biograte.ru

Сертификат соответствия требованиям системы менеджмента качества ИСО 9001

Сертификат соответствия требованиям Технического регламента
№ С-RU.АГ80.В.03728 выдан 14.02.2013.

Добровольный сертификат соответствия требованиям нормативных документов
№ РОСС RU.АГ80.Н06296 выдан 22.11.2013.



biograte

© ООО "Биогрейт"
Россия, Санкт-Петербург.
biograte.ru